

Los destacados del año



2015



DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN: Lisa Temes

FOTOGRAFÍAS: cortesía de las organizaciones y los Parlamentos que sirvieron de anfitriones para las reuniones

Gracias al generoso aporte económico del Ministerio de Asuntos Globales de Canadá (GAC, por sus siglas en inglés) (anteriormente denominado Ministerio de Asuntos Exteriores, Comercio y Desarrollo (DFATD, por sus siglas en inglés)).

Índice

- 4 Mensaje de la Presidenta de ParlAmericas
- 5 Mensaje de la Presidenta del Grupo de Mujeres Parlamentarias
- 6 Mensaje del Presidente de la Red de Parlamento Abierto
- 7 Acerca de ParlAmericas
- 13 Encuentro parlamentario sobre transparencia legislativa en el marco de la Cumbre de las Américas
- 15 Conferencia internacional sobre el fortalecimiento de la supervisión legislativa
- 16 Encuentro Anual del Grupo de Mujeres Parlamentarias
- 20 En foco: Asamblea Plenaria
- 30 Encuentro de la sociedad civil durante el II Foro Parlamentario Beijing 20 años después
- 32 Sesión panel sobre reforma de transparencia legislativa en el marco de la Cumbre Mundial de la Alianza para el Gobierno Abierto
- 34 Sesión de trabajo de la Red de Parlamento Abierto en el marco de la Cumbre Mundial de la Alianza para el Gobierno Abierto
- 37 Delegaciones parlamentarias en la Misión de Observación Electoral de ParlAmericas en Haití
- 40 Operaciones y finanzas

Mensaje de la Presidenta de ParlAmericas



Estimadas y estimados colegas:

Es un honor dirigirme a ustedes como Presidenta de ParlAmericas para presentarles nuestro informe y mencionarles que éste ha sido un año de gran crecimiento para nuestro foro.

Como podrán apreciar a lo largo de estas páginas, durante el año tuvimos continuas oportunidades de compartir experiencias, intercambiar prácticas promisorias y fomentar el diálogo interparlamentario; organizando encuentros donde pudimos abordar temas fundamentales de transparencia legislativa, equidad de género, entre otros temas de interés para el hemisferio.

Durante nuestra última Asamblea Plenaria, llevamos a cabo la primera consulta estratégica institucional, para que los puntos de vistas, experiencias e ideas de las y los legisladores de la región, fueran considerados en la implementación de nuestros proyectos a largo plazo.

Destaco nuestro desarrollo con la adhesión de un nuevo grupo de trabajo permanente de ParlAmericas: la Red de Parlamento Abierto. Esta red se encuentra presidida por el

Senador Hernán Larraín de Chile y ha venido aportando a nuestro éxito como organización.

Resalto también la elección de la nueva presidenta del Grupo de Mujeres Parlamentarias, la Asambleísta Gina Godoy de Ecuador. Además de ello, le damos la bienvenida con mucho entusiasmo a Cuba y Santa Lucía a nuestro Consejo de Administración.

Agradezco a todas y todos sus valiosas aportaciones a lo largo del 2015, invitándoles a continuar trabajando en conjunto por el bienestar de las Américas y el Caribe, y por el fortalecimiento de los lazos entre nuestros países.

Atentamente,

Marcela Guerra

MARCELA GUERRA

Senadora, México
Presidenta de ParlAmericas

Mensaje de la Presidenta del Grupo de Mujeres Parlamentarias



Estimadas compañeras y estimados compañeros:

Reciban un fraterno saludo del Grupo de Mujeres Parlamentarias de ParlAmericas.

En este informe anual que presenta ParlAmericas, me enorgullece destacar el 7º Encuentro de nuestro grupo, que se llevó a cabo en Termas de Río Hondo, Argentina; donde presentamos una ambiciosa agenda para hombres y mujeres miembros del parlamento, dedicados al empoderamiento político de las mujeres.

También participamos del II Foro Parlamentario Beijing+20, convocado por la Asamblea Nacional del Ecuador. En el marco del foro, ParlAmericas organizó un encuentro con más de un centenar de representantes de la sociedad civil, donde dialogamos en torno a la mujer y la economía solidaria.

Además de ello, tuve el honor de participar en la Misión de Observación Electoral de ParlAmericas en Haití, donde nos reunimos con mujeres líderes que trabajan día a día para lograr una mayor participación de las mujeres en la política, libre de

discriminación.

Con mucho entusiasmo asumo esta presidencia, para continuar el plan de acción de nuestro grupo por los derechos de las mujeres. Quiero agradecer de manera especial a mi predecesora, la Presidenta Jennifer Simons, por su guía, liderazgo y gran compromiso.

En nombre del Grupo de Mujeres Parlamentarias, les damos las gracias por sus importantes aportes y desde ParlAmericas, mujeres y hombres nos comprometemos a seguir adelante con la lucha por la equidad de género.

Atentamente,

Gina Godoy

GINA GODOY

Asambleísta del Ecuador
Presidenta del Grupo de Mujeres
Parlamentarias

Mensaje del Presidente de la Red de Parlamento Abierto



Estimadas y estimados amigos de ParlAmericas:

Es un honor para mí saludarles como Presidente de la Red de Parlamento Abierto. Este año la Red se incorporó a la estructura de ParlAmericas para continuar su consolidación en todos y cada uno de los países del hemisferio.

Ha sido muy gratificante poder compartir y dialogar el plan de acción de esta Red, así como escuchar sus valiosos aportes e ideas en la reunión de trabajo celebrada en México en octubre de este año. Espero que durante los próximos meses nuestras legislaturas continúen comprometiéndose con los principios de transparencia, rendición de cuentas, participación ciudadana y probidad, de manera que cada vez podamos continuar fortaleciendo nuestro sistema democrático y alisar el camino para parlamentos más abiertos en nuestros países.

Les envío un fuerte saludo, con la convicción que desde ParlAmericas, lograremos avanzar en la consecución de estos principios para el bien de todos nuestros pueblos. Este es el compromiso de ParlAmericas e invito a todas y a todos a ser parte de las actividades que estaremos realizando durante el 2016.

Atentamente,

Hernán Larraín

HERNÁN LARRAÍN

Senador, Chile

Presidente de la Red de Parlamento Abierto

Acerca de ParlAmericas

ParlAmericas es la red de las legislaturas nacionales de los estados miembro de la Organización de los Estados Americanos (OEA). Con sede en Ottawa, Canadá, funciona como un foro independiente para las y los parlamentarios de las Américas y el Caribe comprometidos con el diálogo político cooperativo y con la participación en el sistema interamericano. Desde 2001, ParlAmericas viene creando una comunidad profesional de apoyo para parlamentarias y parlamentarios por medio de foros regionales, oportunidades de capacitación, debates continuos y acciones de seguimiento. ParlAmericas es un espacio para compartir experiencias y mejores prácticas sobre equidad de género, transparencia legislativa y otros temas de relevancia hemisférica; y para fortalecer los lazos entre los países de la región a través de la diplomacia parlamentaria.

ParlAmericas es administrada por y para parlamentarias y parlamentarios, con un Consejo de Administración que representan a legislaturas de Norte, Centro y Sudamérica y el Caribe.



Los pilares de nuestro trabajo



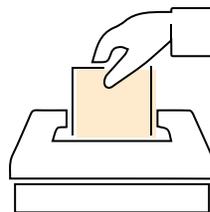
Desarrollo de capacidades

ParlAmericas enriquece las aptitudes y los conocimientos que poseen las y los parlamentarios. El ejercicio de esta educación continua aumenta la eficiencia de las instituciones parlamentarias del hemisferio.



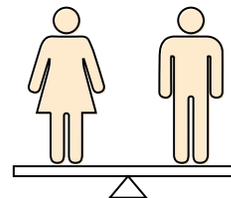
Networking

ParlAmericas construye vínculos al facilitar el intercambio de ideas y de prácticas innovadoras tanto entre las y los parlamentarios, como entre las y los parlamentarios y otras partes interesadas; incluyendo a grupos de la sociedad civil, académicos, especialistas en políticas y otros grupos parlamentarios.



Democracia

ParlAmericas fortalece las habilidades de las y los parlamentarios para representar a las personas de las Américas y para trabajar en su nombre. Nuestras actividades inspiran un análisis crítico de temas como gobierno abierto, equidad social y desarrollo sostenible.



Igualdad de género

ParlAmericas empodera a las y los parlamentarios para que respalden leyes, políticas y sociedades que tengan en cuenta las cuestiones de género. Creamos espacios para debatir sobre la manera de acelerar el avance del liderazgo femenino y de los derechos humanos de las mujeres.



Transparencia

ParlAmericas fomenta iniciativas para parlamentos abiertos y transparentes. Este trabajo consiste en mecanismos que incluyen rendición de cuentas, acceso a la información pública, conducta ética y participación ciudadana en procesos legislativos.

Legislaturas nacionales representadas en nuestro Consejo de Administración

Comité Ejecutivo del Consejo de Administración

MARCELA GUERRA, Presidenta. Senadora, México.

GERMÁN BLANCO, 1^{er} Vicepresidente. Representante, Colombia

GINA GODOY, 2^a Vicepresidenta, Presidenta del Grupo de Mujeres Parlamentarias. Asambleísta, Ecuador

HERNÁN LARRAÍN, 2^{do} Vicepresidente, Presidente de la Red de Parlamento Abierto. Senador, Chile

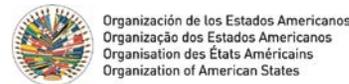
El Consejo de Administración está formado por miembros electos y representantes subregionales de los Parlamentos miembro, además de miembros asociados, de la presidenta o presidente inmediato anterior, de la o el anfitrión de la próxima Asamblea Plenaria y de la Directora o el Director General de la Secretaría Internacional.



Socios

Además del trabajo realizado con los Parlamentos miembro, durante el año pasado ParlAmericas ha colaborado con una serie de organizaciones que contribuyeron con nuestras actividades a través de sus especialistas, apoyo y recursos. Deseamos

manifestar a todas ellas nuestro agradecimiento y el deseo de continuar con esta colaboración en pos de fortalecer la democracia, la transparencia legislativa, la equidad de género y el desarrollo sostenible.



Empowered lives.
Resilient nations.



2015 – Resumen de actividades



2015 – Resumen de actividades





Encuentro parlamentario sobre transparencia legislativa en el marco de la Cumbre de las Américas

TEMA: Innovaciones democráticas y ética parlamentaria

FECHA: 10 de abril de 2015

SEDE: Ciudad de Panamá

ANFITRIONES: Parlatino y ParlAmericas

PARTICIPANTES: Parlamentarias y parlamentarios nacionales representantes de 26 países del continente americano y el Caribe; y ministros de asuntos exteriores de Canadá y Uruguay

El Parlamento Latinoamericano (Parlatino) y ParlAmericas organizaron conjuntamente un encuentro parlamentario en el marco de la Cumbre de las Américas, durante el cual los participantes compartieron sus experiencias y

conocimientos sobre el tema de la transparencia con una perspectiva legislativa. En el transcurso del encuentro ambas organizaciones firmaron un Memorando de Entendimiento.

Luis Almagro, Secretario General electo de la OEA, dictó una conferencia magistral en la que expresó su entusiasmo por las agendas conjuntas destinadas a promover el diálogo y la participación pública en el desarrollo de soluciones para los conflictos sociales y una mayor eficiencia y eficacia en la labor parlamentaria.

“Espero que el trabajo en conjunto sea la norma; y que la consulta y el diálogo, sean el espíritu que nos anime permanentemente”.

Luis Almagro (OEA), Secretario General Electo

El programa del encuentro incluyó dos paneles, donde las y los parlamentarios de toda la región

compartieron sus perspectivas sobre **innovaciones democráticas** y **ética parlamentaria**; y evaluaron las oportunidades que las nuevas tecnologías de la comunicación ofrecen, las iniciativas para la participación ciudadana y las oficinas de ética.

El primer panel, estuvo moderado por Luis Eduardo Quirós, Diputado de Panamá y contó con la participación de José Roberto Alejos, Diputado de Guatemala; Gina Godoy, Asambleísta del Ecuador; Earl Dreeshen, Miembro del Parlamento de Canadá; Domingos Neto, Diputado de Brasil; y Alejandro Encinas, Senador de México. El segundo Panel estuvo moderado por Ana Matilde Gómez, Diputada de Panamá, donde participaron ponentes Miguel

Edgardo Martínez, Diputado de Honduras; Wade Mark, Presidente de la Cámara de Representantes de Trinidad y Tobago; Epsy Campell, Diputada de Costa Rica y Jorge Pedraza, Senador de Colombia.

Durante la clausura del encuentro, los participantes emitieron la Declaración de los Parlamentarios de las Américas congregados en el marco de la VII Cumbre de las Américas. Para obtener más información sobre encuentro, incluyendo el texto completo de esta declaración, se puede consultar el informe del encuentro a través del centro de recursos de parlamento abierto, en la página web de ParlAmericas.



“Es necesario tomar conciencia de que los asuntos de Estado son de interés público y es un deber moral informar de forma permanente y completa a nuestros electores. No me cabe duda de que ese trabajo conjunto y coordinado traerá beneficios no solo para nuestro organismo, sino también para los pueblos del continente”.

**Diputado Elías Castillo (Panamá),
Presidente del Parlantino**

“Las reflexiones de este día seguramente nos llevaran a ver cómo logramos mejorar las condiciones de nuestros pueblos, pero sobre todo, cómo logramos que la gente sepa qué hacemos, cómo lo hacemos y para qué lo hacemos, en un marco de transparencia”.

**Senadora Blanca Alcalá (México),
Secretaria General del Parlantino**

“Deseo que este encuentro sirva para recordarnos que somos directamente responsables de la promoción y del desarrollo de gobiernos democráticos. Confío en que saldrán propuestas y recomendaciones para promover la transparencia legislativa en las Américas”.

**Senadora Marcela Guerra (México),
Presidenta de ParlAmericas**

Conferencia internacional sobre el fortalecimiento de la supervisión legislativa

TEMA: Promover la rendición de cuentas, la transparencia y el crecimiento sostenible

FECHAS: 2 al 4 de junio de 2015

SEDE: Kingston, Jamaica

ANFITRIONES: Parlamento de Jamaica, ParlAmericas, Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

PARTICIPANTES: Más de 200 parlamentarias y parlamentarios, exlegisladores, funcionarios de gobierno y actores de la sociedad civil del Caribe, América del Norte y del Sur y África.

En colaboración con el Banco Mundial y otros socios, ParlAmericas organizó junto con ellos una conferencia sobre el **fortalecimiento de la supervisión legislativa en las legislaturas del Caribe**, que puso el foco en la importancia crítica de garantizar el uso de recursos limitados de modo de obtener el máximo impacto en el desarrollo y mejorar la eficiencia, la rendición de cuentas y la transparencia. A las y los parlamentarios asistentes—entre los que se encontraban Jennifer Simons, Presidenta de la Asamblea Nacional de Surinam; y Hugh Buchanan, Miembro del Parlamento de Jamaica, ambos integrantes del Consejo de Administración, se sumaron auditores generales, funcionarios de las comisiones de cuentas públicas y otros participantes interesados en estos procesos.

Michael Peart, Presidente de la Cámara de Representantes de Jamaica, fue el encargado de inaugurar la conferencia en representación del parlamento anfitrión. Luego de la conferencia principal a cargo de un representante del Banco Mundial, los asistentes tuvieron el honor de asistir al **discurso de la Primera Ministra Portia Simpson-Miller**, quien destacó el valor de la supervisión del gasto público por parte del Parlamento.

La conferencia estuvo dividida en sesiones técnicas, enriquecidas con **estudios de casos** de los países presentes, sobre temas de desarrollo de la capacidad institucional, oportunidades para las instituciones de auditoría, efectividad de la

revisión financiera ex ante y la supervisión ex-post y desarrollo de normas contables y de auditoría en el Caribe. Se hizo un análisis de los desafíos asociados con cada uno de estos temas desde un punto de vista regional, poniendo especial atención en los distintos contextos imperantes en las jurisdicciones pequeñas, en comparación con los que enfrentan sus contrapartes más grandes.

Una de las observaciones más destacadas fue la necesidad de ampliar el debate mediante la educación y participación ciudadanas, ya sea como individuos, como organizaciones de la sociedad civil o como organismos profesionales. Cabe destacar un esfuerzo en este sentido de parte del país anfitrión: todos los miércoles, las audiencias del *Public Administration and Appropriations Committee* se transmiten en tiempo real de modo que todos puedan informarse sobre el gasto público.

Sobre la base de sus deliberaciones, los delegados emitieron una declaración con **recomendaciones** que se centraron en a) fortalecer la eficacia de la revisión parlamentaria ex-ante, b) fortalecer la eficacia de la supervisión parlamentaria ex-post, c) el fortalecimiento institucional para una supervisión parlamentaria más efectiva y d) desarrollar normas contables y de auditoría a fin de ofrecer un mejor respaldo para la supervisión del gasto público por parte de los Parlamentos. Se comprometieron a evaluar la posibilidad de poner en práctica estas recomendaciones y de hacerlo, cuando se pueda, en función de las prioridades y los recursos nacionales.



Encuentro Anual del Grupo de Mujeres Parlamentarias

TEMA: Plan de acción para prevenir el acoso y la violencia política contra las mujeres

FECHAS: 11 al 14 de junio de 2015

SEDE: Termas de Río Hondo, Argentina

PARTICIPANTES: Más de 75 participantes incluyendo a parlamentarias y parlamentarios, exlegisladores, activistas de la sociedad civil y otros actores parlamentarios de 12 países

Desde 2003, el Grupo ha promovido el respeto por los derechos humanos de las mujeres y la inclusión de una perspectiva de género en la agenda legislativa de los Parlamentos miembro. Las actividades interparlamentarias del Grupo facilitan el intercambio de conocimientos desde una perspectiva de equidad de género y fortalecen las capacidades políticas de los parlamentarios y las parlamentarias comprometidos con fomentar el empoderamiento de las mujeres.

Comité Ejecutivo del Grupo de Mujeres Parlamentarias:

GINA GODOY, Presidenta. Asambleísta, Ecuador.

CLAUDIA NOGUEIRA, Vicepresidenta. Diputada, Chile.

MAGDA RODRÍGUEZ, Secretaria. Diputada, República Dominicana.

La anfitriona del encuentro de este año, facilitado por Keila González, del Instituto Nacional Demócrata, fue la Diputada Aída Ruiz, de la Argentina.

El acoso político (uno de los temas del encuentro) es una forma de violencia contra las personas que llevan una vida pública activa que tiene motivos políticos y se basa en cuestiones de género. Entre los ejemplos de acoso político o violencia política, una barrera fundamental para la participación de las mujeres en la toma de decisiones, se pueden mencionar: **lenguaje sexista**,

cobertura sesgada en los medios de difusión, presión para forzar a las mujeres a renunciar a cargos electivos y otras formas de intimidación y agresión. Ya sea que se manifieste abiertamente o a través de otras formas más sutiles de discriminación, esta violación de los derechos políticos de las mujeres refuerza los roles de género tradicionales y las estructuras políticas dominadas por los hombres. Los delegados y delegadas que participaron del encuentro se comprometieron a generar conciencia al respecto, como así también a tratar el tema del acoso político y evitar que tenga lugar.

Luego de recibir la bienvenida a la provincia de Santiago del Estero por parte de la **gobernadora Claudia Ledesma**, las delegaciones compartieron informes sobre los avances logrados en las iniciativas de sus parlamentos respecto del plan de trabajo del Grupo de Mujeres Parlamentarias, que se basaron en el plan estratégico elaborado durante el encuentro anterior. El programa incluyó también una conferencia principal sobre la Ley 243 de Bolivia a cargo de la exparlamentaria Ingrid

Zabala, una presentación sobre democracia y paridad de Iruné Aguirrezabal, de ONU Mujeres– Oficina Regional para las Américas y el Caribe, un intercambio con grupos de mujeres locales y la realización de grupos de trabajo de los que participaron tanto parlamentarios y parlamentarias en ejercicio como



exparlamentarios y exparlamentarias. Asimismo, los hombres presentes participaron en una ceremonia en la que se incorporaron oficialmente al movimiento *HeForShe* (*ÉlPorElla*) de ONU Mujeres.

Luego de los intercambios en los grupos de trabajo, los delegados y las delegadas elaboraron compromisos específicos alineados con las cinco áreas prioritarias identificadas en el Plan de Acción.

1. **Aplicar** enfoques multisectoriales para la prevención del acoso político y de la violencia política por motivos de género
2. **Incluir** a los hombres en el empoderamiento de las mujeres en la política a todo nivel
3. **Hacer** a los partidos políticos responsables por la igualdad de género
4. **Crear** un ambiente que permita presentar el tema del acoso político y de la violencia política a un debate público y parlamentario
5. **Presentar** políticas, proyectos de ley o reformas sobre acoso político o violencia política y, una vez establecidos, garantizar el cumplimiento por parte de las instituciones correspondientes



“Me comprometo a generar entre mis compañeros varones sensibilización en este tema”.

“Me comprometo a hacer foros para dar a conocer qué es el acoso y la violencia política y a realizar una campaña en las redes sociales para denunciarlo públicamente”.

“Me comprometo a dar a conocer en mi parlamento el Plan de Acción del grupo y las

acciones promisoras, así como darlos a conocer en entrevistas en los medios de comunicación”.

Para obtener más información, con inclusión del texto completo del Plan de Acción, se puede consultar el informe del encuentro, al cual se puede acceder en la página web con recursos sobre acoso político en la página web de ParlAmericas.



“En un mundo donde predominan los hombres, alzar la voz y desempeñar un rol activo en la política tiene altos costos, pero también este esfuerzo tiene una recompensa”.

Diputada Claudia Nogueira (Chile), Vicepresidenta del Grupo de Mujeres Parlamentarias

“Nadie te da el poder. Tú tomas el poder... Pero no se desalienten porque ustedes son las personas que cambiarán las cosas mediante la toma del poder”.

Sheila Copps, Exparlamentaria (Canadá)

“Pude escuchar los testimonios de muchas mujeres que han vivido la violencia en la política, y esto me hizo tomar conciencia de que el problema no es solo de los países subdesarrollados sino del mundo entero”.

Miembro del Parlamento Hugh Buchanan (Jamaica)

“Queda claro que las mujeres sufren violencia allí donde la brecha de género es más amplia, como es el caso del competitivo ámbito de la política parlamentaria. Hemos recorrido un largo camino en la lucha por la igualdad pero sin embargo las mujeres con ambiciones políticas todavía son percibidas como una amenaza para muchos hombres... a forma de avanzar será a través de nuestro Plan de Acción y del apoyo mutuo para cumplir con los compromisos asumidos”.

Jennifer Simons, Presidenta de la Asamblea Nacional de Surinam, Presidenta del Grupo de Mujeres Parlamentarias, 2013-2015



En foco: Asamblea Plenaria

TEMA: Legislando para la Prosperidad con Equidad

FECHAS: 4 y 5 de septiembre de 2015

SEDE: Ciudad de Panamá, Panamá

PARTICIPANTES: 45 legisladoras y legisladores nacionales en representación de 18 países

En la 12ª Asamblea Plenaria, de la que fue anfitrión Javier Ortega, Diputado de la Asamblea Nacional de Panamá, las y los parlamentarios de toda la región se reunieron bajo el tema Legislando para la Prosperidad con Equidad a fin de debatir las iniciativas parlamentarias referidas a los temas que

se trataron en la VII Cumbre de las Américas: educación, salud, energía, medio ambiente, migración, seguridad, participación ciudadana y gobernabilidad democrática. La Asamblea Plenaria de este año incluyó también sesiones de consulta estratégica destinadas a incorporar las perspectivas y prioridades parlamentarias en el desarrollo de la programación, en consonancia con el proyecto quinquenal de ParlAmericas anunciado recientemente. Dado que la Asamblea Plenaria es además el máximo organismo de toma de decisiones de ParlAmericas, los delegados eligieron también a determinados miembros del Consejo de Administración.

Acto inaugural

Se dio inicio a la Asamblea Plenaria con las palabras de bienvenida de los parlamentarios y parlamentarias del país anfitrión, Panamá, y de otros representantes del Consejo de Administración de ParlAmericas.

“La misión de ParlAmericas es un compromiso de mejorar los procesos democráticos en el hemisferio, logrando que los canales de esa conversación se continúen sobre cuestiones claras de interés recíproco en todo el continente americano”.

**Diputado Javier Ortega (Panamá),
Anfitrión de la Asamblea Plenaria**

“ParlAmericas se ha constituido...en un foro abierto donde no solo se ha construido vínculos de confianza y amistad entre los parlamentos de las Américas, sino que también se han gestionado innovadoras propuestas [de] los parlamentarios...en estas arenas políticas para poder mejorar la calidad de vida de nuestras comunidades”.

**Senadora Marcela Guerra (México),
Presidenta de ParlAmericas**



“Como mujeres legisladoras comprometidas a mejorar el bienestar de las mujeres en nuestros países, nosotras mismas también experimentamos desafíos debido a nuestro género...Nuestra perspectiva de género es importante para el trabajo de proposición de leyes”.

**Presidenta de la Asamblea Nacional
Jennifer Simons (Surinam), Presidenta
saliente del Grupo de Mujeres
Parlamentarias**

“Hoy vivimos en un mundo globalizado...un mundo que ha transformado a las instituciones y que ha permitido una mayor y más rápida comunicación entre todos, y que le ha permitido al ciudadano una mayor participación en temas que antes, eran desconocidos por ellos”.

**Presidente de la Asamblea Nacional
Rubén de León (Panamá)**

Conferencia principal

Después de la inauguración oficial de la Asamblea Plenaria, el Dr. Marcel Salamín del Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá, disertó sobre “Un hemisferio en crisis, un futuro incierto”, proporcionando a las y los participantes un panorama de la realidad compleja de los países representados, los cuales se encuentran en procesos de cambio y de transición.

Según el Dr. Salamín, la crisis incluye aspectos económicos, políticos, sociales y culturales; identificó, por ejemplo, el problema de la inequidad social, donde el 1% de la población concentra la mayor parte de la riqueza; y de la política, donde no siempre se construyen diálogos participativos o representativos de las necesidades de las y los electores. Otro factor que destacó es que se suele ver la democracia de una manera política y no social, limitando la

legitimidad democrática cuando no se incorpora las necesidades de las minorías.

Afirmó que estos problemas no se pueden resolver de manera individual. “Hay que ser conscientes y hay que recurrir al espacio multilateral para encontrar soluciones”, aseguró. Se puede observar en las calles, ya que las y los ciudadanos reclaman una búsqueda más profundizada para encontrar soluciones la cual implica más espacios para participar.

Terminó la presentación resaltando que los órganos legislativos tienen una responsabilidad primaria en ejecutar esta agenda y hacer realidad concreta los acuerdos pertinentes.

“Los frutos de esa Cumbre de las Américas dan resultado, cuando ustedes como parlamentarios comienzan precisamente a discutir la hoja de ruta para llevarlos a buen término”.

Dr. Marcel Salamín del Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá



Panel: “Educación, Salud, Energía y Seguridad: Estudios de casos legislativos”

Moderadora: Diputada Alicia Comelli (Argentina)

Panelistas: Senadora Blanca Ovelar (Paraguay); Senador Humberto Costa (Brasil); Presidente del Senado Chester Humphrey (Grenada); Diputada Gladys López (Cuba)

Educación

En la presentación inicial sobre educación la Senadora Ovelar ofreció un panorama mundial y

regional y citó índices de desarrollo con ejemplos tomados de la experiencia de Paraguay. Comenzó su presentación dando a conocer que en 1990, delegadas y delegados de más de 150 países se reunieron en Jomtien, Tailandia, con motivo de la Conferencia Mundial sobre Educación para Todos. Sin embargo, llegado al 2000, al ver la falta de tiempo y recursos para lograr los objetivos planteados, se propusieron extender la meta para el año 2015. Hoy en día no hemos logrado los objetivos, aunque se ha mejorado ciertas condiciones sociales, como por ejemplo, en Paraguay se incluyó a más de un millón de alumnos en las escuelas, en tan solo una década.

A pesar de los avances, reiteró que vivimos en la región más desigual del

mundo y que la educación es el único factor que puede luchar contra la inequidad social. La Senadora Ovelar concluyó con un análisis comparativo entre el producto interno bruto (PIB) per cápita de varios países de la región americana y su evolución a lo largo de las últimas décadas. En este se demuestra que la inversión en la educación de los países de Asia del Este se aproxima a casi 20% del PIB nacional, mientras que el de los países latinoamericanos oscila en el 6%.

“Nosotros somos una parte fundamental en la estructura del Estado, que tiene que proveer las herramientas al estado para que logremos que la escuela, no sea reproductora de la desigualdad inexistente”.

Senadora Blanca Ovelar (Paraguay)

Salud

A continuación, el Senador Costa hizo una presentación sobre el tema de la salud a través del estudio de casos del programa Más Médicos. Explicó que este programa ha beneficiado a más de 60 millones de personas,

en especial a las personas que antes tenían acceso limitado a la atención médica. También constató que el programa ha logrado la construcción de infraestructura para clínicas, centros médicos y para la atención al público. Al mismo tiempo, se ha reformado el sistema de educación en medicina, para mejorar la capacitación de médicos en todas las áreas de especialización.

Paralelamente, el gobierno de Brasil firmó un convenio con Cuba, a través de la Organización Panamericana de Salud, para enviar 15,000 médicos a Brasil para mejorar la atención médica y ayudar en el proceso de capacitación. El nivel de graduados en medicina ha incrementado, no solo a nivel de calidad pero también a nivel de proporción de médicos por ciudadanos.

“Hace exactamente dos años que Brasil inició este programa en el área de salud, siendo uno de los instrumentos más importantes de inclusión social en el país”.

Senador Humberto Costa (Brasil)



Energía

El Presidente Humphrey, por su lado, comenzó su presentación sobre energía recalcando que su país es pequeño tanto de tamaño como de población. Siendo un país de pocos recursos, la situación de Granada consiste en una dependencia de los productos derivados del petróleo para satisfacer su creciente demanda.

Según el Presidente Humphrey, uno de los problemas más grandes en el desarrollo del país, está en el alto costo de energía. En el caso de energía eléctrica, existe una empresa extranjera que logró obtener el monopolio como único proveedor en el país. Granada es el segundo país con el costo de energía eléctrica más alto en el Caribe, con un precio de US\$0.65/kW; este es un factor muy importante también en el desarrollo de energías alternativas que ha llegado a afectar la industria hotelera.

Sin embargo, comentó el Presidente Humphrey que en su parlamento se encuentra redactando un acta que permita el acceso de otras compañías al mercado, y poder ofrecer la posibilidad de precios más competitivos para las y los ciudadanos. El gobierno también está buscando alternativas energéticas para aprovechar ciertos beneficios geográficos, con estaciones experimentales de energía eólica. Concluyó resaltando los problemas de conservación de energía y de su diversificación como los temas más esenciales a tratar.

“[Energía] es un tema primordial para muchos países, y ningún país de economía moderna se puede permitir evadir el tema”.

Presidente del Senado Chester Humphrey (Grenada)

Seguridad

Luego, la Diputada López disertó sobre el tema de la seguridad

humana y el trabajo que actualmente realiza Cuba en este tema. Comentó que en su parlamento se identifican con el lema de la Asamblea Plenaria, *Legislando para la prosperidad con equidad*, explicando que todas las decisiones, incluyendo la aprobación del presupuesto cada año, se lo debate rigurosamente con la participación activa de las y los diputados. Lo mismo se hace en la aprobación de proyectos dentro de las asambleas ordinarias. Este trabajo proporciona seguridad, enriquece la labor de las y los legisladores porque ganan más conocimiento y conciencia a la hora de legislar.

Otro ejemplo de seguridad humana es las actividades que se están haciendo en la promulgación de la Ley del Código de Trabajo, la cual define el trabajo como un derecho y deber social. Esta ley promueve la igualdad en el trabajo, protegiendo las y los jóvenes trabajadores y las mujeres trabajadoras, y prohíbe la discriminación de todo tipo, así como

también el trabajo infantil.

La Diputada López citó a José Martí para enfatizar la labor de las y los parlamentarios en examinar y remediar los males del pueblo. Deben ser por lo tanto la imagen de su pueblo, nacido de él y dedicado a la misión que debe rendir su entrega permanente para asegurarle sus plenos derechos y protección para alcanzar la seguridad de vida que todos merecemos. Terminó destacando lo esencial para el desarrollo que es seguir perfeccionando estas experiencias comentadas y otras que se están ejecutando, para aumentar la participación ciudadana.

“Seguridad es un tema que atraviesa transversalmente todas las áreas de la vida, tiene que ver con la integralidad, tener claro el concepto de que todo [lo que] hagamos debe ser por y para nuestros pueblos”.

Diputada Gladys López (Cuba)

Al concluir las intervenciones, la Diputada Comelli, como moderadora, rescató los puntos más importantes de cada panelista; por ejemplo: la necesidad de incentivar el cumplimiento de los 12 años de escolaridad e incrementar el presupuesto consagrado a la educación; el reto de establecer una cobertura de salud igualitaria tanto como en ciudades grandes como en zonas no tan pobladas; la necesidad de una participación colectiva en la construcción de las leyes, como en el caso de la auto sustentabilidad energética en islas pequeñas; y que la única manera de brindar seguridad para nuestros pueblos es con un pleno ejercicio y garantía de cumplir con los derechos básicos de las personas. Enseguida, las y los delegados intercambiaron experiencias e iniciativas para abordar los temas en sus respectivos parlamentos.



Panel: “Migración, Medio ambiente, Participación ciudadana y Gobernabilidad democrática: Estudios de casos legislativos”

Moderador: Representante Germán Blanco (Colombia)

Panelistas: Senadora Tanisha Tynes (Las Bahamas); Diputado Ignacio Urrutia (Chile); Diputada Ana Matilde Gómez (Panamá); Asambleísta Marllely Vásconez (Ecuador)

Migración

La Senadora Tynes dio inicio al segundo panel haciendo referencia al tema de Migración. Recalcó que la migración puede traer múltiples beneficios, en especial cuando los migrantes contribuyen con la economía y el bienestar del país. Sin embargo, explicó sobre los problemas que se generan a partir de la migración descontrolada e indocumentada. En el caso de Las Bahamas, la excesiva migración que se suele recibir al año genera fuertes gastos en la economía y muchas pérdidas para la sociedad.

Un gran problema es el tráfico de personas que se da en la región. Señaló que al intentar migrar de manera ilegal, muchos han perdido sus ahorros e incluso la vida. Resaltó también, que las islas suelen ser un centro de tránsito para los migrantes que intentan llegar a otros países, por lo general a los Estados Unidos.

Al concluir su presentación, brindó detalles sobre un proyecto que se está trabajando en su país con el objetivo de incrementar la seguridad y tener mayor control sobre la migración. Así mismo, indicó que

como parte de este proyecto, se espera identificar a aquellos ciudadanos que se encuentran de manera ilegal en el país; con la finalidad de regularizar su estatus en el mismo.

“El tráfico de personas es una preocupación, hay gente que ha perdido sus ahorros e incluso hasta sus vidas”.

Senadora Tanisha Tynes (Las Bahamas)

Medio Ambiente

Continuando con el segundo panel, el Diputado Urrutia dio inicio a su presentación sobre medio ambiente, enfatizando que el cambio climático es una realidad que ya se está presentando en muchos países. Mencionó que las altas emisiones de CO2 que se están registrando, son la causa principal de este problema. El Diputado Urrutia recalcó la urgencia de incorporar el cuidado del medio ambiente dentro de la política, la economía y la sociedad, como un tema primordial. Indicó que la riqueza de la biodiversidad y aguas dulces de América Latina son únicas; y que es responsabilidad de los países generar

consciencia y ser responsables sobre el manejo de las mismas.

Culminó su presentación compartiendo la experiencia de Chile, país que ha desarrollado un sistema de regulación ambiental durante los últimos 25 años; en base a una regulación ambiental con la que el país contaba desde principios de 1992, previo a la Cumbre de Río. Hoy en día, el Ministerio de Medio Ambiente, evalúa y regula los proyectos que se desarrollan en Chile, en especial aquellos que no cumplen con las políticas medio ambientales.

“En América Latina contamos con una biodiversidad y reservas de agua dulce únicas, por lo que se necesita que nuestros países sean conscientes de la responsabilidad de manejar y preservar la riqueza que asegura servicios eco-sistémicos a nivel local, nacional y global”.

Diputado Ignacio Urrutia (Chile)

Participación ciudadana

La Diputada Gómez inició su presentación, definiendo

participación ciudadana como el esfuerzo individual o colectivo que cualquier ciudadano o grupos de ciudadanos realizan con el objetivo de impactar políticas públicas, o tratar de tomar parte del proceso de toma de decisiones, sin ocupar cargos públicos. Haciendo referencia al artículo 6 de la Carta Democrática de la OEA, firmada por todos los países del hemisferio en el año 2001, indicó que la participación de la ciudadanía es un derecho y una responsabilidad; así como también una condición necesaria para el ejercicio de la democracia.

En su opinión, la transición de la democracia que muchos de los países latinoamericanos han experimentado, no han contribuido al fortalecimiento de la ciudadanía, sino al fortalecimiento de la creación de partidos políticos. Según su experiencia, esto es un hecho que propende a la descalificación de la participación ciudadana. Indicó que el gran reto que se vive actualmente en Panamá y otros países de la región, es que la consolidación democrática no es sustentable desde la perspectiva

de los ciudadanos; quienes no logran que sus voces sean escuchadas, si no es por intermedio de algún actor político.

A pesar de lo antes mencionado, explicó que hoy en día se viene trabajando mucho entorno a este gran reto, y que se ha logrado la existencia de más espacios en donde las y los ciudadanos pueden participar en la formulación de las distintas políticas públicas, que impacten el desarrollo humano.

Concluyendo con su participación, la Diputada Gómez resaltó la preocupación de la sociedad sobre el sistema político en América Latina. Mencionó que la descentralización del Estado, es un elemento de suma importancia para lograr la incorporación de la participación ciudadana en la democracia, y con ello lograr la confianza de la sociedad.

“No hay democracia sin mujeres, no hay democracia sin minorías y no hay democracia sin participación ciudadana”.

Diputada Ana Matilde Gómez (Panamá)

Gobernabilidad democrática

En su ponencia respecto a la gobernabilidad democrática, la Asambleísta Vascónez, explicó cómo la participación ciudadana y gobernabilidad democrática, son dos temas de suma importancia que se complementan el uno al otro. Indicó que ambos implican un concepto que incorpora la participación de los ciudadanos en la toma de decisiones; sin ser demandantes del cambio pero sí parte de este.

Explicó que se considera que hay tres tipos de democracia que se complementan: representativa, participativa y deliberativa. Presentó artículos de la nueva constitución del Ecuador donde se demuestra el mejoramiento e incremento de la participación ciudadana.

Concluyendo su intervención, presentó como ejemplo el artículo 103 de la constitución ecuatoriana, donde se menciona que la participación ciudadana debe ser orientada a través de los principios de la igualdad, autonomía, deliberación

pública, respeto a la diferencia, control popular, solidaridad e interculturalidad.

“Democracia implica un concepto que incorpore la participación de los ciudadanos en toma de decisiones, sin ser demandantes del cambio pero parte de este”.

Asambleísta Marllely Vascónez
(Ecuador)

Al concluir las y los panelistas, el Representante Blanco, en su calidad de moderador, abrió la sesión de preguntas y respuestas. La mayoría de intervenciones se dieron entorno a participación ciudadana y gobernabilidad democrática; resaltando la interrogante a cómo incrementar el nivel de interés de las personas hacia la gestión de los parlamentos. Para finalizar las intervenciones, se desarrolló una discusión sobre la imagen negativa que la sociedad tiene respecto a las y los parlamentarios y las dificultades que se experimentan debido a esto.

Presentación sobre parlamentos sensibles al género

Cada año, el Grupo de Mujeres Parlamentarias aporta su perspectiva de género a las sesiones de la Asamblea Plenaria. A fin de materializar la importancia de institucionalizar la perspectiva de género en toda la labor parlamentaria –y, por extensión, de todos los temas que se someten a la consideración de la Asamblea Plenaria– los delegados y delegadas asistieron a la presentación sobre el marco para parlamentos sensibles al género a cargo de Jutta Marx, de la Unión Interparlamentaria (UIP). Los cinco elementos fundamentales de los parlamentos sensibles al género son: 1) la composición del parlamento; 2) el marco jurídico; 3) las modalidades de trabajo, estructuras y mecanismos; 4) la cultura e infraestructura; 5) y los asociados estratégicos.

El primer elemento consiste en aumentar el número de mujeres que participan en la política,

facilitando su acceso y apoyando su liderazgo. El siguiente, se trata de implementar leyes o acciones que promuevan la igualdad de género en los parlamentos, y/o revisar las ya existentes para corregirlas. El tercer elemento refiere a establecer una estrategia que coloque el tema de igualdad al género en el centro de las decisiones políticas generales, institucionales y en la distribución de recursos. El cuarto, se debe eliminar en los parlamentos el lenguaje que apunte a estereotipos discriminatorios o de acoso sexual. Finalmente, el apoyo y respaldo de los hombres puede ser un elemento fundamental en la lucha por la equidad de género en los parlamentos a través de la propuesta de medidas y reformas que promuevan la inclusión de la mujer en el parlamento.

La Sra. Marx compartió con las y los delegados lineamientos, mejores prácticas y una autoevaluación que se puede utilizar para medir cuán sensibles son los Parlamentos a las cuestiones de género, lo cual incluye identificar debilidades que pueden contribuir a formular

recomendaciones y establecer prioridades referidos a la reforma y el apoyo técnico.

La metodología de esta evaluación enfoca siete características dentro de los parlamentos como prioritarios en la sensibilidad al género: 1) El número de mujeres en el parlamento y el cargo que ocupan, 2) El marco jurídico y político del parlamento, 3) La incorporación de la igualdad de género, 4) Entorno, políticas y procedimientos parlamentarios, 5) Reparto de responsabilidades con los hombres, 6) Partidos políticos, y 7) El personal parlamentario.

Conforme lo explicó la Sra. Marx, el ejercicio de autoevaluación se puede ajustar en función de las necesidades de cada parlamento. Los encargados de realizarlo son diversos grupos de trabajo formados por legisladores, personal parlamentario y especialistas externos –con la ayuda de un moderador– y el objetivo de la autoevaluación no es establecer una clasificación de los Parlamentos ni de su desempeño, sino generar debates y deliberaciones a fin de identificar los aspectos a mejorar.

“Un parlamento sensible al género es aquel que responde a las necesidades e intereses tanto de hombres como de mujeres en lo que se refiere a sus estructuras, funcionamiento, métodos y tareas”.

La Unión Interparlamentaria define a un parlamento sensible al género como aquel que:

- Promueve y logra la igualdad en el número de mujeres y hombres en todos sus órganos y estructuras internas.
- Se dota de un marco normativo en materia de igualdad de género adaptado al contexto nacional.
- Integra la igualdad de género en las labores que realiza.
- Fomenta una cultura interna respetuosa de los derechos de las mujeres, promueve la igualdad de género y responde a las necesidades y realidades de los parlamentarios -hombres y mujeres- para permitirles conciliar las responsabilidades laborales y las obligaciones familiares.
- Reconoce la contribución de los parlamentarios hombres que defienden la igualdad de género y se basa en ella.
- Alienta a los partidos políticos a que tomen la iniciativa para promover y alcanzar la igualdad de género.



- Imparte capacitación al personal parlamentario y le proporciona los recursos necesarios para promover la igualdad de género, fomenta activamente el nombramiento de mujeres para ocupar puestos de responsabilidad y permanecer en esos puestos, y asegura la integración de la igualdad de género en la labor de la administración parlamentaria.

Para saber más, consulte el [Plan de acción para los parlamentos sensibles al género](#) de la UIP.

Consulta estratégica

La Directora General, presentó una dinámica exposición sobre el nuevo proyecto de cinco años de ParlAmericas. Esta dio lugar a dos periodos

de consultas estratégicas que fueron facilitadas por la Sra. Keila González. Las sesiones tuvieron como objetivo que las y los parlamentarios de las legislaturas miembro identifiquen ideas, enfoques y estrategias para que sean implementadas a lo largo del proyecto.

En la primera parte de la consulta estratégica, se intercambiaron experiencias sobre las iniciativas interparlamentarias que las y los delegados consideran más útiles y beneficiosas para apoyar su labor legislativa. Se lograron identificar estrategias para involucrar de manera más efectiva a los parlamentos miembro en estas actividades, así como también promover acciones que sirvan para avanzar hacia parlamentos más sensibles al género.

La segunda parte de la consulta estratégica estableció de manera efectiva una ruta de acciones para contribuir a los Mandatos para la Acción de la VII Cumbre de la Américas: educación, salud,



energía, seguridad, migración, medio ambiente, participación ciudadana y gobernabilidad democrática en las Américas y el Caribe. Así mismo, se dialogó entorno a los recursos disponibles para la toma de decisiones en los parlamentos respecto a los temas mencionados.

A continuación, siguieron rondas de discusiones en mesas de trabajo, donde las y los parlamentarios expusieron sus puntos de vista y experiencias respecto a temas que se consideran clave para el trabajo legislativo en el hemisferio. Finalizados los intercambios de experiencias en las mesas redondas, las y los delegados expusieron un breve resumen sobre lo discutido, con el fin de compartir con el resto de las y los asistentes las conclusiones de cada mesa. Los resultados de estas productivas rondas de consultas seguirán aportando a la implementación del proyecto de ParlAmericas en el fortalecimiento de los parlamentos.



Resultados de las elecciones

Previo a la clausura de la Asamblea Plenaria, se dio a conocer el resultado de las elecciones para el Consejo de Administración de ParlAmericas. Se eligieron a dos representantes de las subregiones de América Central: los parlamentos de Costa Rica y Panamá; dos representantes de América del Sur: los parlamentos de Argentina y Surinam; y dos representantes del Caribe: los parlamentos de Cuba y Santa Lucía. Asimismo, se anunció que la Asambleísta Gina Godoy del Ecuador asume el cargo de Presidenta del Grupo

de Mujeres Parlamentarias, y que la próxima Asamblea Plenaria tendrá lugar en Brasil.

Clausura

Antes de proceder a dar por finalizada la Asamblea Plenaria, los parlamentarios y parlamentarias tuvieron la oportunidad de informar sobre los avances logrados respecto de las recomendaciones que se formularan en la Asamblea Plenaria del año anterior respecto de los temas de parlamento abierto, la agenda de desarrollo post-2015 y atención médica de la mujer.

Luego, para clausurar la 12a Asamblea Plenaria, el Diputado



Ortega del país anfitrión y la Senadora Guerra, Presidenta de ParlAmericas, brindaron palabras agradeciendo la participación y el compromiso de todas y todos a trabajar en sus respectivos parlamentos por iniciativas que permitan el desarrollo integral de la región. Se destacó el espíritu de colaboración a nivel regional para compartir prácticas promisorias en los respectivos parlamentos, para poder adoptar estrategias y técnicas según los desafíos que enfrenten en cada país. Finalmente, agradecieron a los equipos de la Asamblea Nacional de Panamá por sus contribuciones a la organización y la realización del evento.



Encuentro de la sociedad civil durante el II Foro Parlamentario Beijing 20 años después

TEMA: Revisión de la Declaración y la Plataforma de Acción de Beijing 20 años después

FECHAS: 17 y 18 de septiembre de 2015

SEDE: Quito, Ecuador

ANFITRIONES: Asamblea Nacional de Ecuador, ONU Mujeres-Ecuador y ParlAmericas

PARTICIPANTES: Más de 30 parlamentarios y parlamentarias de Ecuador, además de delegados de la Argentina, Chile, Costa Rica, Nicaragua y Panamá, y más de 100 activistas de la sociedad civil provenientes de todo Ecuador

Veinte años después de la IV Conferencia Mundial de la Mujer que tuvo lugar en Beijing, China, siguen sin cumplirse muchos aspectos de la agenda acordada para el empoderamiento de las mujeres, que se incluyera en la Plataforma de Acción. A fin de evaluar los avances logrados y las tareas pendientes desde el punto de vista del poder legislativo, las conferencias principales y los grupos de trabajo enfatizaron tres de las esferas de especial preocupación incluidas en la Plataforma de Beijing: la mujer y la economía, la mujer y los medios de difusión y la niña.

Como parte del foro, ParlAmericas organizó un

encuentro entre parlamentarios y parlamentarias e integrantes de la sociedad civil provenientes de distintas secciones del país; con el fin de dialogar sobre cuestiones relacionadas con el empoderamiento económico de las mujeres. La inauguración del encuentro, que contó con una nutrida concurrencia, estuvo a cargo de Gabriela Rivadeneira y Rosana Alvarado, Presidenta y Vicepresidenta respectivamente de la Asamblea Nacional. Los debates se centraron en incrementar la participación de las mujeres indígenas en los procesos políticos, mejorar el acceso al crédito y la tierra para las tareas agrícolas y evitar la discriminación, la violencia y las normas culturales que reproducen la desigualdad en la sociedad.

El intercambio constituyó una importante oportunidad para seguir fortaleciendo la relación entre la sociedad civil y los parlamentarios y parlamentarias y garantizar que las iniciativas legislativas—entre las que se incluyen la declaración final del foro—se elaboren con los aportes de la ciudadanía. Visite el [blog](#) del evento para obtener más información, incluyendo el texto completo de la declaración.



“Así como nosotras recibimos banderas de lucha, ¿cuáles son las banderas de lucha que vamos a heredar a las generaciones que vienen detrás de nosotras?”

Presidenta de la Asamblea Nacional Gabriela Rivadeneira (Ecuador)

“La mujer se está haciendo protagonista no solo a nivel de los medios sino que también desde el territorio, en el campo, en el barrio, en la comunidad”.

Diputada Martha Marina González Dávila (Nicaragua)

“Urgen los espacios de diálogo entre los parlamentos y la sociedad civil, como mecanismo que nos garantiza la legitimación de los acuerdos tomados y que esos se puedan ejecutar... [Se debe] fortalecer lazos de conexión donde las mujeres puedan trabajar de la mano de los parlamentarios para garantizar su acceso a la economía”.

Diputada Ligia Fallas (Costa Rica)

“Hoy nos encontramos mujeres y hombres parlamentarios de las Américas, en Quito, unidos en la firme convicción de que la ley puede ser la guía que marque el camino hacia la equidad y la justicia...Seguimos el sendero que marcara hace 20 años la Declaración y Plataforma de Acción de Beijing...[que] nos cobija y compromete a todas y todos a trabajar porque las convicciones que llevaron a grupos de valerosas mujeres a luchar por este legado de victoria del que hoy hacemos memoria, no sucumban ante las adversidades y sean ese faro que nos guía en la inquebrantable misión de luchar por una verdadera equidad de género que haga de nuestra América y del mundo un lugar en el que mujeres y hombres seamos pares y convivamos sin diferencias ni discriminación”.

Asambleísta Gina Godoy (Ecuador), Presidenta del Grupo de Mujeres Parlamentarias



Sesión panel sobre reforma de transparencia legislativa en el marco de la Cumbre Mundial de la Alianza para el Gobierno Abierto

TEMA: Reformas en el tema de transparencia legislativa

FECHA: 29 de octubre de 2015

LUGAR: Ciudad de México, México

ANFITRIÓN: OEA y ParlAmericas

PARTICIPANTES: Más de 60 parlamentarios y parlamentarias, funcionarios de gobierno y representantes de la sociedad civil.

Esta sesión panel coorganizada por la Organización de Estados Americanos (OEA) y ParlAmericas tuvo por finalidad generar un espacio de diálogo e intercambio de prácticas innovadoras vinculadas a la transparencia y apertura legislativa en la Américas.

Participaron en el panel Luis Iberico, Presidente del Congreso del Perú; Carlos Amarilla, Senador de

Paraguay; Guadalupe Valdez, Diputada de República Dominicana; Marcela Guerrero, Diputada de Costa Rica; y Alejandro Guillier, Senador de Chile, quien estuvo a cargo de la moderación de esta actividad. Durante el panel se destacó la importancia de la transparencia y la participación ciudadana al interior de los parlamentos, así como los procesos de rendición de cuentas y el fortalecimiento de la ética parlamentaria como pilares importantes para el sistema democrático.

El Presidente Iberico y la Diputada Valdez resaltaron los esfuerzos que se vienen gestando vinculados a la participación ciudadana al interior de sus parlamentos. El Presidente Iberico señaló que en el congreso peruano se han desarrollado foros legislativos virtuales, espacio donde las y los ciudadanos pueden comentar los proyectos de ley que se presentan. Del mismo modo, la Diputada Valdez hizo mención a las distintas herramientas que existen en la página web del parlamento para

ponerse en contacto con la ciudadanía y colocar a su disposición información sobre la labor legislativa.

Por otro lado, la Diputada Guerrero destacó que la tecnología e innovación deberían también estar al servicio de la transparencia y facilitar la interacción entre las y los ciudadanos y parlamentarios. Por último, el Senador Amarilla resaltó los esfuerzos del parlamento paraguayo para combatir de manera firme la corrupción y garantizar la transparencia y acceso a la información pública.

La Alianza para el Gobierno Abierto (AGA), iniciativa multilateral compuesta por 69 países

miembro, ha impulsado compromisos que implementan los principios de transparencia, participación ciudadana y colaboración en los gobiernos. Este año, México, país que presidió la AGA durante el 2015, organizó la Cumbre Mundial con la finalidad de promover los principios de gobierno abierto en el cumplimiento de los objetivos de la Agenda de Desarrollo Post-2015. Además, la Cumbre incluyó una sección especial para los parlamentos para alentar procesos de transparencia legislativa, fomentar la innovación parlamentaria y reflexionar sobre los desafíos para establecer parlamentos abiertos en el mundo.



“Es crucial que el vínculo representativo se arraigue entre los ciudadanos, reconociendo la importancia del Congreso en la democracia”.

Presidente del Congreso Luis Iberico Núñez (Perú)

“Tenemos que fortalecer a la sociedad civil para su efectiva participación en la labor de los parlamentos de nuestra región. Los ciudadanos deben estar permanentemente conectados con el parlamento”.

Diputada Guadalupe Valdez (República Dominicana)

“La innovación debe estar a disposición de la democracia”.

Diputada Marcela Guerrero (Costa Rica)

“ParlAmericas pretende incidir activamente en la promoción de parlamentos cada vez más abiertos en las Américas, pues aun reconociendo la existencia de varias leyes nacionales de transparencia y acceso a la información pública, estos principios requieren de una creciente internalización en el trabajo legislativo. Los parlamentos no deben abrirse sólo porque así lo mandata la ley, sino porque la esencia misma de un parlamento es la apertura a la ciudadanía”.

Senadora Marcela Guerra (México), Presidenta de ParlAmericas



Sesión de trabajo de la Red de Parlamento Abierto en el marco de la Cumbre Mundial de la Alianza para el Gobierno Abierto

TEMA: Gobierno y parlamento abierto

FECHA: 29 de octubre de 2015

LUGAR: Ciudad de México, México

ANFITRIÓN: Senado de México

PARTICIPANTES: 34 parlamentarias y parlamentarios en representación de 21 países del mundo

La Red de Parlamento Abierto de ParlAmericas

promueve la transparencia, acceso a la información pública, rendición de cuentas, participación ciudadana y probidad al interior de las asambleas nacionales de los países miembros. Desde su reciente incorporación a ParlAmericas en septiembre del 2015 como grupo permanente, esta Red continúa realizando actividades que consoliden y estimulen la apertura legislativa en los parlamentos de las Américas y el Caribe.

Esta sesión de trabajo de la Red de Parlamento Abierto tuvo por finalidad establecer un diálogo y discusión sobre las acciones e iniciativas para promover la transparencia, acceso a la información pública, rendición de cuentas, participación ciudadana y probidad al interior de los parlamentos de las Américas y el Caribe entre las parlamentarias,

parlamentarios y representantes de organismos internacionales participantes.

La Senadora Guerra dio inicio a la reunión tras una breve introducción al trabajo que ParlAmericas realiza en la región. Dentro de su discurso, resaltó la incorporación de la Red se a ParlAmericas y destacó la importancia de las actividades esta viene realizando. Continuando con la reunión, el Senador Hernán Larraín, Presidente de la Red de Parlamento Abierto de ParlAmericas, presentó a las y los delegados asistentes una exposición sobre la historia, perspectivas de trabajo y acciones de la Red. Acto seguido, se dio inicio al diálogo entre las y los participantes sobre el plan de acción que la Red ha desarrollado para el periodo 2016-2018. Para concluir con la sesión de trabajo, el Sr. Scott Hubli, Director de Programas de Gobernanza del Instituto Nacional Democrático (NDI), presentó los avances que se han realizado con respecto al tema de gobierno abierto en relación a las legislaturas nacionales de la región.

“Los principios de la sociedad abierta, parlamento abierto o gobierno abierto son un medio y son un fin, porque es una forma de llegar y también un objetivo a alcanzar. De lo contrario, vamos a quedar fuera del curso de la historia.... Y si nosotros no somos capaces de asumir estas representaciones, abriéndonos, incorporando a los ciudadanos en nuestras decisiones, tomando la agenda ciudadana, mirando al país en su desarrollo estratégico futuro, difícilmente vamos a ser relevantes, y la crisis política va a ser inevitable”.

Senador Hernán Larraín (Chile)





“Hay que iniciar el empoderamiento de la ciudadanía sobre a qué se dedican los congresos y hasta dónde te beneficia una ley... [En mi país] tenemos un proceso de socialización de nuestras leyes no solo en las comisiones donde convocamos a los diferentes gremios, sino que también como comisiones salimos a territorios y socializamos las leyes que se tratan en el Ecuador con diferentes sectores”.

Asambleísta María Verónica Rodríguez (Ecuador)

“Estoy convencido de que [la transparencia y rendición de cuentas] son herramientas [para la transparencia] que en lugar de transformarse solo en un fin, las podemos utilizar como un medio para...lograr muchas más cosas en esta agenda de cómo aumentar la productividad del Estado”.

Diputado Martín Lousteau (Argentina)

“Creemos que este es un proceso irreversible, y más temprano que tarde habremos de tener toda la batería de instrumentos legislativos, pero fundamentalmente es un cambio cultural que nos permita avanzar en este esquema. Tres años atrás no se hablaba de estos temas, y hoy tienen una agenda muy dinámica”.

Senador Carlos Amarilla (Paraguay)



Delegaciones parlamentarias en la Misión de Observación Electoral de ParlAmericas en Haití

TEMA: fortalecer la democracia, los procesos electorales y el liderazgo político de las mujeres.

FECHAS: 22 al 27 de octubre de 2015 y 8 al 12 de diciembre de 2015

SEDE: Puerto Príncipe, Haití

ANFITRIONES: Misión de Observación Electoral de ParlAmericas en Haití

PARTICIPANTES: 5 parlamentarios de América Latina y 10 exparlamentarios canadienses

Misión de Observación Electoral en Haití

Luego de la firma de un Memorando de Entendimiento con el Consejo Electoral Provisional,

ParlAmericas concretó el lanzamiento de la Misión de Observación Electoral en Haití (MiOEH) para las elecciones presidenciales, parlamentarias y locales que se desarrollaron el día 25 de octubre de 2015, como así también para las rondas electorales posteriores.

Los objetivos de la MiOEH consisten en brindar una evaluación sistemática, independiente e imparcial del proceso electoral, simultáneamente con el desarrollo de un diálogo destinado a promover una conducta electoral inclusiva y basada en normas. La iniciativa se implementó a través de un equipo de especialistas técnicos y analíticos y el despliegue de observadores de corto y de largo plazo.

A partir de la información obtenida en las reuniones con partes interesadas (que incluyeron a candidatos, representantes de partidos políticos, la sociedad civil y administradores electorales en

cada uno de los departamentos del país), la MiOEH emite declaraciones periódicas sobre diversos aspectos del proceso electoral que incluyen el ambiente que rodeó a la campaña, los preparativos operacionales y la participación de las mujeres en la toma de decisiones políticas.

La MiOEH continuará observando el proceso electoral hasta la segunda vuelta de las elecciones, programada para el 24 de abril de 2016. En la etapa postelectoral, tiene previsto emitir un Informe Final y realizar consultas con los parlamentarios y parlamentarias haitianos en lo atinente a recomendaciones para fortalecer el marco democrático.

Delegaciones parlamentarias

ParlAmericas envió delegaciones de legisladoras y legisladores, y exlegisladores de todo el continente americano para que respalden las actividades en curso de la MiOEH y promuevan la continuidad de la cooperación interparlamentaria en materia de fortalecimiento

democrático y derechos humanos. El 25 de octubre, fecha en que se realizaron las elecciones, desplegó una delegación parlamentaria de observadores de corto plazo formada por Gina Godoy, Asambleísta de Ecuador, y 10 canadienses con experiencia previa en cargos electivos al nivel federal, provincial o municipal.

A lo largo de seis días, los observadores se reunieron con organizaciones internacionales, funcionarios de gobierno, grupos de la sociedad civil y actores políticos para comprender en mayor profundidad el contexto electoral en Haití e intercambiar su experiencia y conocimientos y su compromiso con valores democráticos compartidos. El día de las elecciones, los delegados se apostaron en los centros de votación distribuidos por todo el país para observar el proceso electoral y el recuento de los votos. La MiOEH emitió una declaración en la que resume sus observaciones preliminares en una conferencia de prensa realizada 48 horas después de la jornada electoral.

En su carácter de Presidenta del



Grupo de Mujeres Parlamentarias, la Asambleísta Godoy mantuvo reuniones con partes interesadas de los ámbitos nacional e internacional y participó en una mesa redonda con grupos de la sociedad civil en la que el tema principal fueron las estrategias para superar las barreras políticas que obstaculizan la llegada de las mujeres. Dichas reuniones incluyeron un diálogo con Gabrielle Hyacinthe, la ministra a cargo de asuntos de la mujer, sobre las mejores prácticas para aumentar la participación de las mujeres en las elecciones.

A partir del éxito de esta primera

delegación, se organizó una segunda delegación parlamentaria a principios de diciembre, liderada por la Asambleísta del Ecuador Gina Godoy, Presidenta del Grupo de Mujeres Parlamentarias; y que contó también con la participación de otros parlamentarios y parlamentarias de América Latina: la Diputada Ligia Fallas de Costa Rica; la Senadora Máxima Apaza de Bolivia; el Diputado Luis Alberto Batres de El Salvador y la Congresista Carmen Omonte de Perú.

Las y los delegados participaron de diálogos oportunos y constructivos a través de reuniones, conferencias y

mesas redondas con diversos actores políticos que participan del proceso electoral. El tema principal de los intercambios fueron la reforma electoral, la incorporación de la equidad de género en los Parlamentos y los partidos políticos, la violencia contra las mujeres durante las elecciones y la colaboración con organizaciones tanto locales como internacionales a fin de mejorar la sensibilidad de género en el proceso electoral.

Entre las actividades realizadas por la delegación se destaca la participación en una conferencia sobre violencia electoral organizada por ONU Mujeres, el PNUD y el ministerio haitiano para asuntos de la mujer. La Asambleísta Godoy y la Diputada Fallas participaron de paneles en los que compartieron las experiencias y enseñanzas de sus respectivos países. Los delegados participaron también de mesas redondas con candidatas y activistas, en las que también compartieron perspectivas sobre los derechos y la organización política de las mujeres.



“Las mesas de ronda fueron espacios de inclusión horizontales, que nos permitieron escuchar a los parlamentarios haitianos y a las organizaciones sociales, brindándonos nuestro apoyo y solidaridad”.

Senadora Máxima Apaza (Bolivia)

“Estos encuentros permitieron visualizar el estado de la situación política, económica y social de Haití. Es el momento ideal de sumar la conciencia de mujeres y hombres haitianos para convencerse que las mujeres juegan un papel fundamental en la construcción de una real democracia representativa y equitativa”.

Diputado Luis Alberto Batres
(El Salvador)

“Haití enfrenta con perseverancia y decisión, desafíos significativos, como la integración de las mujeres en los espacios de decisión política. Toda sociedad debe brindar oportunidades a las mujeres e impulsar su participación en la construcción de un mejor país”.

Congresista Carmen Omonte (Perú)

Operaciones y finanzas

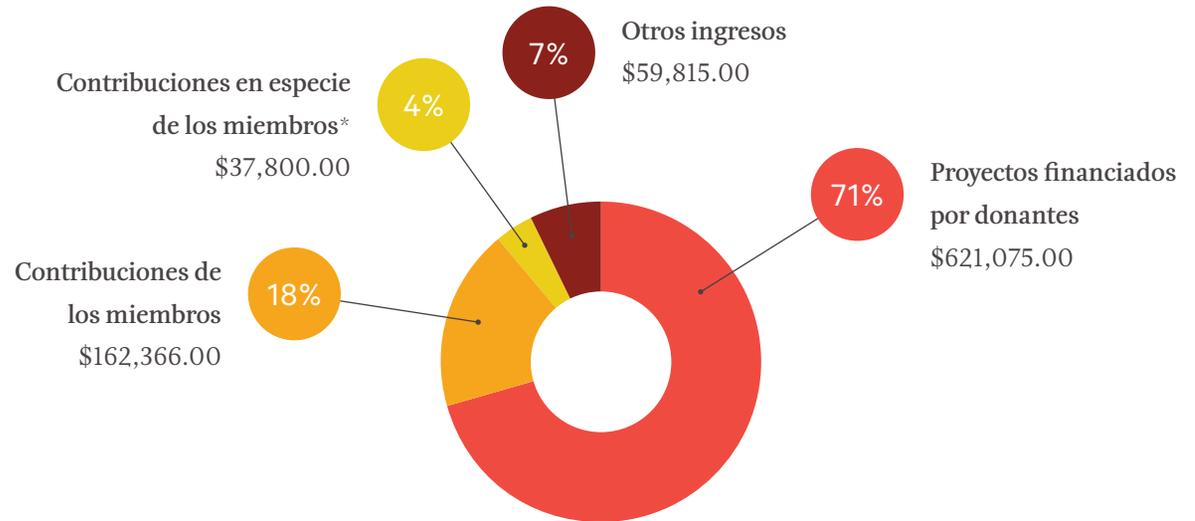
Las operaciones y actividades de ParlAmericas durante el ejercicio fiscal 2014-2015 se financiaron a través del apoyo de sus Parlamentos miembro y el generoso aporte del Gobierno de Canadá.

***NOTA:** Las contribuciones en especie se calculan solamente cuando es posible estimar razonablemente los valores justos de mercado o cuando el Parlamento miembro suministra documentación sustentadora. El importe que se muestra no constituye una representación exacta del valor total de las contribuciones en especie recibidas de los Parlamentos miembro en el curso usual de las actividades de ParlAmericas a través de su labor como anfitrión de diversas actividades.

Fuente: Estados financieros anuales auditados de ParlAmericas — Septiembre de 2015

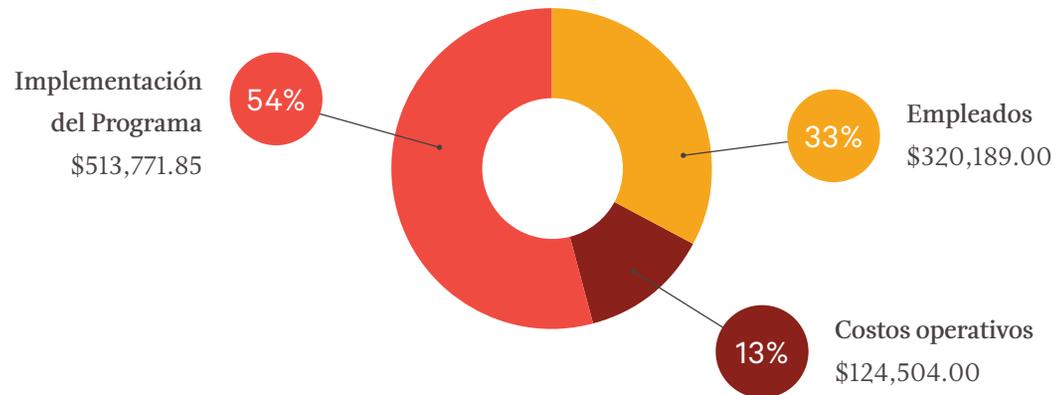
Contribuciones 2014 - 2015

El total: \$881,056.00



Gastos 2014 - 2015

El total: \$958,464.85



¡Gracias por haber sido parte de ParlAmericas durante 2015! Esperamos seguir trabajando con ustedes y contribuyendo a los logros alcanzados.

- El equipo de ParlAmericas

ALISHA TODD

Directora General

ÁLVARO TERÁN

Asistente de Programa

ANABELLA ZAVAGNO

Gerente de Programas

DEBORAH NOVAES

Asistente de Programa

LISANE THIRSK

Responsable de Programa—Equidad de Género

LOURDES LI

Responsable de Comunicaciones y Eventos

NATALÍ CASANOVA

Responsable de Programa—Parlamento Abierto

THAÏS MARTÍN NAVAS

Gerente de Relaciones Públicas (de licencia)

THOMAS CORMIER

Director de Programa para Haití



710 - 150 Wellington St, Ottawa, Ontario, K1P 5A4, Canadá

Teléfono: + 1 (613) 594-5222 | Fax: + 1 (613) 594-4766

www.parlamericas.org | info@parlamericas.org

